

LIEFERANT -WERK:  
-Nr: 91001757

EMPFAENGER -WERK 000  
-Nr: D238000

ABLADESTELLE: 0000

LAGERORT:

VERBRAUCHSSTELLE:

VERSANDART: Abholung

Hermann Erkert GmbH

Magna PT S.p.A.

Plant Modugno

Industriestraße 64  
71560 Sulzbach/Murr

Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)

FRACHTFUEHRER: SP0003

-NUMMER:

SEND.-GEWICHT BR: 5.491,26

| LS-Nr      | SACHNUMMER KUNDE     | MENGE ME      | V /G | BEZEICHNUNG DER       | BESTELNR.    |
|------------|----------------------|---------------|------|-----------------------|--------------|
| -DATUM     | SACHNUMMER LIEFERANT |               |      | ZUSATZDATEN LIEFERANT |              |
| -POS       | PACKMITTEL -         | -NUMMER KUNDE |      | FUELLMENGE -NUMMER    | KONSIGNATION |
|            |                      |               |      |                       | PackID       |
| 11228529   | M0162251-784         | 1.974,00 Stk  | Y    | Muster Endprodukt     | 4500709207   |
| 16.05.2025 | MU-M0162251-784      | 08922857      |      |                       |              |
|            | VP: 9 -              | TBA-520892    | 0.0  | 1208-4                | null         |
|            | VP: 329 -            | TBA-520880    | 0.0  | 4315-3                |              |
|            | VP: 9 -              | TBA-520857    | 0.0  | EURO                  |              |

## Summen:

|        |              |     |     |
|--------|--------------|-----|-----|
| 1208-4 | Abdeckplatte | 9   | Stk |
| 4315-3 | KLT Magna    | 329 | Stk |
| EURO   | Euro         | 9   | Stk |

\*\*\*\*\* ENDE \*\*\*\*\*

5014039601  
**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

21 MAG 2025

*[Signature]*  
"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"



seit über  
**59**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-004994 vom 15.05.2025

Ludwigsburg, 16.05.2025

Seite 1 von 1

25-004994

|                                                                                                                                                                                                                   |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                   |                                                                                                                                                              |                                     |                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><br>HERMANN ERKERT GMBH<br>INDUSTRIESTR. 64<br>71560 SULZBACH/MURR                                                                                                              |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF<br/>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge-<br>genteiligen Abmachung den Bestimmungen des<br>Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im<br>intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br><br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause<br>contraire, à la Convention relative au contrat de<br>transport international des marchandises par<br>route (MR). |                                                   | <b>CMR</b>                                                                                                                                                   |                                     |                          |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                      |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                   | <b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                 |                                     |                          |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>21.05.2025</b>                |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                   |                                                                                                                                                              |                                     |                          |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>SULZBACH/MURR</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>16.05.2025</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /<br/>Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                   |                                                                                                                                                              |                                     |                          |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                 |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                   |                                                                                                                                                              |                                     |                          |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                                 | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM<br/>Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>12 Art der Verpackung<br/>Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes<br/>Nature de la marchandise</b>                                                                                                 | <b>14 Gewicht, kg<br/>Poids, kg</b> | <b>15 Umfang<br/>cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                                 | 11228529                                 | 9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | COLLI                                             | Getriebeteile                                                                                                                                                | 5.492                               | 6,61                     |
| Summe:<br>Total:                                                                                                                                                                                                  |                                          | 9,00 COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                   | 5.492,00                                                                                                                                                     |                                     |                          |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                               |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                   |                                                                                                                                                              |                                     |                          |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                      |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde<br>vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit<br>übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der<br>gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                          |                                                   |                                                                                                                                                              |                                     |                          |
| <b>19 Kfz</b><br>Anhängers<br>Fahrer                                                                                                                                                                              | Amtliches Kennzeichen                    | Nutzlast in t                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                   |                                                                                                                                                              |                                     |                          |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                 |                                          | <b>27 Gut 25-004994 empfangen am<br/>Réception des marchandises le</b><br>Datum / Date<br>21 MAG 2025                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                   |                                                                                                                                                              |                                     |                          |
| <b>20 HERMANN ERKERT GMBH</b><br><b>D-71560 SULZBACH/MURR</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                   |                                          | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                   | <b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>I-70026 MODUGNO</b><br><b>21 MAG 2025</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre du destinataire |                                     |                          |

"Ricevuto e verificato su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604